

REFERENDUM ABROGATIVI
8/9 GIUGNO 2025

OPZIONE DEGLI ELETTORI
TEMPORANEAMENTE ALL'ESTERO PER
L'ESERCIZIO DEL VOTO PER
CORRISPONDENZA NELLA
CIRCOSCRIZIONE ESTERO

(art. 4 bis, commi 1, 2, 5 e 6 della Legge n. 459/2001).

(1) Al Comune di *

Prov. di *

Il sottoscritto / La sottoscritta

Cognome*

Nome*

Cognome del coniuge / unito civilmente

Comune italiano o estero di nascita*

Stato di nascita

Provincia Italiana di nascita

Data di nascita*

/ /

Maschio ☐

Femmina ☐

Codice fiscale

ESTERO (indirizzo temporaneo)

Consolato di competenza*

Stato*

Città*

Provincia/Contea/Regione

ABSCHAFFENDE VOLKSABSTIMMUNGEN
8./9. JUNI 2025

OPTION FÜR DIE ZULASSUNG DER
VORÜBERGEHEND IM AUSLAND
LEBENDEN WÄHLER ZUR
BRIEFWAHL IM AUSLANDSWAHLKREIS

(Art. 4-bis Absätze 1, 2, 5 und 6 Gesetz Nr. 459/2001)

(1) An die Gemeinde*

Prov.*

Der/Die Unterfertigte

Nachname*

Vorname*

Nachname des/der Ehegatten/-in oder
des/der eingetragenen Partners/-in

Geburtsgemeinde in Italien oder Geburtsort im
Ausland*

Geburtsstaat

Geburtsprovinz in Italien

Geburtsdatum *

/ /

männlich ☐

weiblich ☐

Steuernummer

AUSLAND (vorübergehende Anschrift)

Zuständiges Konsulat*

Staat*

Stadt*

Provinz/County/Region

Presso PoBox

Indirizzo temporaneo all'estero*

CAP

Telefono

e-mail

P.O. BOX-Anschrift

Vorübergehende Anschrift im Ausland*

PLZ

Telefon

E-Mail

Residenza Anagrafica o Iscrizione AIRE

Comune di residenza o iscrizione AIRE

Provincia

Indirizzo di residenza anagrafica

consapevole che, in applicazione dell'art. 76 del d.P.R. n. 445/00, chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia,

DICHIARA

sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. 445/2000 - ed ai fini della propria iscrizione nell'apposito elenco degli elettori temporaneamente all'estero per i referendum abrogativi dell'8/9 giugno 2025 - di voler optare in tali consultazioni per l'esercizio del voto per corrispondenza nella circoscrizione Estero (non essendo, quindi, inserito nelle liste degli elettori del territorio nazionale) in quanto temporaneamente all'estero per un periodo di almeno 3 mesi nel quale ricade la data di svolgimento del referendum per :

Indicare una delle seguenti motivazioni*

☐ Lavoro, presso

☐ Studio, presso

Wohnsitz oder Eintragung in das AIRE-Register

Wohnsitzgemeinde oder Eintragung in das AIRE-Register

Provinz

Anschrift des Wohnsitzes laut Melderegister

ERKLÄRT

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/00 im Falle von unwahren Erklärungen, unter eigener Verantwortung, im Sinne von Art. 46 und Art. 47 DPR 445/2000 – und zum Zwecke der Eintragung in das einschlägige Verzeichnis der vorübergehend im Ausland lebenden wahlberechtigten Italiener für die aufhebenden Volksabstimmungen am 8./9. Juni 2025 –, sich anlässlich dieser Volksbefragungen, für die Briefwahl im Auslandswahlkreis auszusprechen (und daher nicht in den Verzeichnissen der in Italien abstimmenden Wähler eingetragen zu sein), da er/sie sich vorübergehend, für die Dauer von mindestens 3 Monaten – Zeitraum in dem die Volksabstimmung stattfindet - aus folgendem Grund im Ausland aufhält:

Einen der nachstehend angeführten Gründe* angeben

☐ Arbeit, bei

☐ Studium, bei

☐ Cure mediche, presso

☐ in servizio, ai sensi dei commi 5 o 6 dell'art. 4-bis L. n. 459/01, presso

oppure in quanto

☐ Familiare convivente dell'elettore:

Cognome e Nome

che è temporaneamente all'estero per motivi di

presso

ed è iscritto nelle liste del comune italiano di

Provincia

☐ Medizinische Behandlung, bei

☐ im Sinne von Absatz 5 oder Absatz 6 des Art.4-bis G. Nr. 459/01 stationiert in/bei

oder weil er/sie

☐ zusammenlebende/r Familienangehörige/r des/der Wahlberechtigten ist:

Nachname, Vorname

welche/r sich aus folgenden Gründen vorübergehend im Ausland aufhält

bei

und in den Wählerlisten folgender italienischen Gemeinde

Provinz

eingetragen ist.

Il sottoscritto / La sottoscritta autorizza il trattamento dei dati sopra indicati al solo fine dell'inserimento nell'elenco degli elettori che votano per corrispondenza per i referendum.

Luogo e data

Firma leggibile dell'elettore

Der/Die Unterfertigte ermächtigt zur Datenverarbeitung ausschließlich zum Zwecke der Eintragung in das Verzeichnis der Wähler, die für die Volksabstimmungen per Briefwahl abstimmen.

Ort und Datum

Leserliche Unterschrift der/des Wahlberechtigten

NOTA:

⁽¹⁾ La presente opzione, indirizzata al comune italiano di iscrizione nelle liste, **DEVE ESSERE ACCOMPAGNATA DA FOTOCOPIA DI UN VALIDO DOCUMENTO D'IDENTITÀ E DEVE PERVENIRE AL COMUNE ENTRO E NON OLTRE IL 07 MAGGIO 2025** via posta, posta elettronica anche non certificata o recapitata a mano, anche tramite terze persone.

***I campi contrassegnati da asterisco sono obbligatori.**

ANMERKUNG:

⁽¹⁾ Dieser Option, die an die italienische Gemeinde zu richten ist, in deren Wählerlisten der/die Antragsteller/in eingetragen ist, **MUSS DIE ABLICHTUNG EINES GÜLTIGEN AUSWEISES BEIGELEGT WERDEN. SIE MUSS BIS SPÄTESTENS 07. MAI 2025** per Post, E-Mail (nicht unbedingt zertifizierte E-Post) **IN DER GEMEINDE EINGEHEN** oder persönlich übergeben werden, bzw. dort durch Drittpersonen abgegeben werden.

***Die mit Sternchen gekennzeichneten Felder sind Pflichtfelder.**